



Wrocław, 10.06.2019

**UCHWAŁA RADY FUNDACJI PRZYJAŹNI POLSKO-JAPOŃSKIEJ NAMI NUMER 1//2019  
W SPRAWIE PRZYJĘCIA BILANSU, SPRAWOZDANIA MERYTORYCZNEGO FUNDACJI  
I UDZIELENIA ABSOLUTORIUM ZARZĄDOWI FUNDACJI ZA ROK 2018**

Rada Fundacji w osobach:

1. Małgorzata Merta-Witecka,
2. Grzegorz Łotysz
3. Waldemar Żygadło – przewodniczący Rady

działając na podstawie § 19 punkt 1 podpunkt b, c Statutu Fundacji, przyjmuje bilans i sprawozdanie merytoryczne Fundacji za rok 2018 i udziela absolutorium Zarządowi Fundacji.

ZAŁĄCZNIK NUMER 1

Sprawozdanie merytoryczne za rok 2018,

ZAŁĄCZNIK NUMER 2

Sprawozdanie finansowe za rok 2018.

*Grzegorz Łotysz - Przewodniczący*  
*Małgorzata Merta-Witecka*  
*Waldemar Żygadło*

*Małgorzata Merta-Witecka*  
*Waldemar Żygadło*  
*Grzegorz Łotysz*

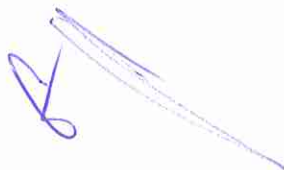
**Sprawozdanie merytoryczne opisowe za rok 2018**

**Fundacja Przyjaźni Polsko-Japońskiej NAMI**

**ul. Legnicka 65, 54-206 Wrocław**

**KRS 0000463568**

Wrocław, 29 marca 2019

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized initial 'B' followed by a long, sweeping horizontal stroke.

## Wprowadzenie.

2018 był kolejnym rokiem rozwoju działań fundacji zarówno w zakresie ich liczby jak i jakości. Kluczowe było połączenie możliwości nowego lokalu z zaangażowaniem wolontariuszy i rozwijaniem pozyskanych w poprzednich latach kontaktów zarówno z japońskimi artystami i mistrzami jak i europejskimi i polskimi organizacjami, grupami i osobami związanymi z japońską kulturą. Działania te były wspierane skutecznym pozyskiwaniem środków ze źródeł japońskich, miejskich i po raz pierwszy także od japońskich firm działających w Polsce.

Dwa główne festiwale (Festiwal Kultury Japońskiej *Nihon no Nami* oraz Festiwal Japoński na Wyspie Słodowej *Nami Airando*) uzyskały widownię większą niż w poprzednich latach, a także szerszy program. W pierwszym z nich pojawił się program dla dzieci, a dla atrakcyjności scenicznej drugiego festiwalu kluczowe okazało się nawiązanie współpracy z japońskim środowiskiem z Berlina.

Fundacja włożyła wiele wysiłku w integrację coraz szerszego środowiska wolontariuszy i współpracowników z uczestnikami kursów językowych i w końcu z japońskimi i europejskimi gośćmi festiwali, zgrupowań i turniejów. Kulminacją tych działań był zamykający rok *Świąteczny Piknik Klubów Fundacji Nami*, na którym poszczególne kluby i grupy zaprezentowały się przez działania artystyczne lub prelekcje.

Kluby kendo i iaido zachowały pozycję czołowych w Polsce pod względem aktywności i liczby zawodników, a jednocześnie organizowane przez Fundację główne wydarzenia (*Nami Kendo Taikai* i *Norio Furuichi Iaido Seminar*) uzyskały ogólnoeuropejski wymiar.

Związane z Fundacją wrocławskie środowisko shogi (japońskich szachów) również podtrzymało ogólnoeuropejskie znaczenie inicjując rok wcześniej, a w 2018 utwierdzając rozgrywanie we Wrocławiu corocznych Mistrzostw Europy Juniorów w Shogi.

Fundacja rozszerzyła też swoje działania w zakresie edukacji szkolnej organizując po raz pierwszy konferencję metodyczną dla nauczycieli edukacji wczesnoszkolnej a także współpracując przy szkoleniach ze stosowania japońskich szachów dla najmłodszych, które objęły w 2018 ponad 1000 nauczycieli. Skuteczność tych działań wynikała w dużej mierze z wcześniejszego zainicjowania wydania w Polsce gry „Złapmy lwa” (jap. *Dobutsu Shogi*) i dalszej współpracy z wydawcą.

## Informacje szczegółowe.

1. Zajęcia regularne
  - a. Zajęcia językowe. Do zajęć języka japońskiego dołączono zajęcia języka chińskiego (który dla kultury japońskiej jest tym czym łacina dla polskiej) oraz języka koreańskiego (który jest najczęściej wybieranym przez pasjonatów kultury japońskiej drugim językiem dalekowschodnim). W semestrze zimowym Fundacja prowadziła łącznie 7 grup językowych o zróżnicowanym poziomie obejmujących łącznie ponad 70 osób
  - b. Klub mangi i anime działa w formie organizowanych co dwa tygodnie spotkań dyskusyjnych; godne podkreślenia jest każdorazowe uzyskiwanie przez klub zgód na odtwarzanie filmów od właściwych dystrybutorów.
  - c. Klub japońskich gier spotyka się cotygodniowo i gromadzi do 10 osób.
2. Kluby japońskich sztuk walki
  - a. W ramach Fundacji działają dwa kluby reprezentujące dwie formy japońskiej szermierki:
    - Kendo – klub Ryushinkai
    - Iaido – klub Renshinkan
  - b. Każdy z klubów prowadził:

- zajęcia regularne (łącznie 10,5 godziny razy w tygodniu)
  - treningi otwarte oraz pokazy
  - po raz pierwszy wprowadzono zajęcia kendo dla uczniów w ramach współpracy ze Szkołą Podstawową nr 84 we Wrocławiu
  - c. Reprezentanci klubów wzięli udział w zgrupowaniach i turniejach w kraju i za granicą (m.in.):
    - Mistrzostwa Polski Kendo
    - Mistrzostwa Polski Iaido
    - Mistrzostwa Europy Iaido
    - International Galicia Cup – Lwów
    - Donau Cup – Wiedeń
  - d. Następujące osoby uzyskały nagrody lub wyróżnienia:
    - Dariusz Kaniecki (junior z Ryushinkai) został w roku 2018 laureatem stypendium Biura Sportu Urzędu Miasta Wrocławia za wyróżniające wyniki sportowe uzyskane w roku 2017
    - Nagrodami Prezydenta Wrocławia za wybitne osiągnięcia sportowe i trenerskie za rok 2017:
      - Mateusz Mastalerz – zawodnik Iaido Renshinkan
      - Jakub Zdańkowski – zawodnik Iaido Renshinkan
      - Mirella Stern – trener Iaido Renshinkan
      - Julian Górski – Dyrektor Sportowy Fundacji NAM
3. Festiwale, festyny, koncerty, pikniki, konwenty, konferencje:
- a. Festiwal Kultury Japońskiej Nihon no Nami (9-10.06) odwiedziło łącznie około 1000 osób. Festiwal obejmował:
    - przedstawienia i koncerty:
      - Tetru Rakugo (mistrz Bunzo Tachibanaya i Wasabi Yanagiya)
      - Hibiki-Akari duo – shamisen i japońskie piosenki w stylu min'yo
      - Aco Tomine – piosenki w stylu min'yo
    - warsztaty:
      - teatru rakugo
      - kulinarne
      - japońskiej kaligrafii
      - kitsuke, czyli sztuki zakładania kimono
    - a także zupełną nowość:
      - Japoński Poranek dla Dzieci z udziałem Aco Tomine i mistrza Bunzo Tachibanaya
  - b. Japoński Festiwal na Wyspie Słodowej Nami Airando (1.09) po raz pierwszy obejmował nieprzerwany 5-cio godzinny program sceniczny oraz liczniejsze niż w poprzednich latach atrakcje (gry, zabawy, warsztaty) rozmieszczone w ponad 20 standardowych i jednym wielkim namiocie. Warty podkreślenia jest udział japońskich środowisk z Berlina:
    - Shamisen Berlin
    - Sawai Koto Berlin
    - Chado Urasenke Teeweg-Verein BerlinFestiwal ma też istotne znaczenie integrujące i promujące środowiska związane z Japonią, odwiedziło go 3000-4000 osób.
  - c. Wyspa Japońskich Sztuk Walki (12.09) – mniejszy wstęp do *Nami Airando* skoncentrowany na sztukach walki

- d. Wyspa Japońskich Gier (15.07) – mniejszy wstęp do *Nami Airando* skoncentrowany na japońskich grach logicznych i strategicznych
  - e. Mini-konwenty mangi i anime z serii *Namicon* gromadziły około 50 młodych uczestników:
    - CW 10 (10-11.03)
    - Nekon (29.09)
  - f. Piknik Hanami (20 maja) – dzięki nowej siedzibie mógł zbliżyć się do japońskiego pierwowzoru, elementem pikniku były też japońskie kulinaria. Uczestniczyło ponad 50 osób
  - g. Występ Tokijyo Hanasaki oraz pokaz kendo w Wojsławicach (23.06) – element współpracy z Polską Asocjacją Bonsai organizatorem Triennale Bonsai w Wojsławicach
  - a. Wigilijny Festiwal Klubów i Grup Fundacji Nami (15.12) – zgromadził ponad 70 osób związanych z Fundacją: wolontariuszy, uczestników grup i klubów
  - b. Szkoła w ruchu – konferencja metodyczna dla nauczycieli nauczania wczesnoszkolnego we współpracy z Regionalnym Ośrodkiem Doskonalenia Nauczycieli "WOM" (28.06) Tematem konferencji były japońskie doświadczenie w polskiej edukacji, a w szczególności:
    - japońskie szachy dla najmłodszych,
    - rozwijanie kompetencji społecznych,
    - nauka w ruchu.Gościem specjalnym konferencji była Madoka Kitao, profesjonalna zawodniczka japońskich szachów (shogi), popularyzatorka japońskich szachów i autorka gry „Złapmy lwa”. Konferencja zgromadziła ponad 150 uczestników
4. Warsztaty (poza warsztatami przeprowadzonymi w ramach festiwalu):
- a. Warsztaty kulinarne we współpracy z Panda Sushi (27.01, 17.02, 17.03, 14.04)
  - b. Warsztaty japońskiego tańca jiu-itamai prowadzone przez Hanę Umedę (15.04, 26.05, 25.11) oraz mistrzynię Tokijyo Hanasaki (24.06)
  - c. Warsztaty japońskiego tańca Buto z Krzysztofem Jerzakiem (15-16.09)
5. Zajęcia dla pacjentów kliniki „Przyłodek nadziei”
- a. Wolontariusze i członkowie klubów przeprowadzili zajęcia
    - Złapmy lwa – japońskie szachy dla dzieci (18.01)
    - Kendo (22.02)
    - Świat Samurajów (25.03)
    - Kimono (19.04)
  - b. Fundacja współorganizowała koncert Chóru Dziecięcego Tokorozawa Fény (22.08)
6. Jednorazowe wydarzenia sportowe organizowane przez Fundację
- a. Shogi oraz „Złapmy lwa”
    - II Mistrzostwa Europy Juniorów w Shogi (29.06-1.07)
    - II Mistrzostwa Polski Juniorów w Shogi (2-3.06)
    - VII Mistrzostwa Polski w Shogi (28-29.04)
    - Turnieje Shogi w ramach Wrocławskiej Ligi Shogi (7.01, 18.02, 18.03, 13.10)
    - I Międzyszkolny Turniej „Złapmy lwa” (19.06)
  - b. Kendo oraz iaido
    - 4th World Kendo Network on Tour (20-21.01)
    - Międzynarodowy Turniej Sermierki Japońskiej Nami Kendo Taikai (25-26.09)
    - Dziecięcy Turniej Drużynowy 1st Junior Team Kendo Cup (26.09)
    - Międzynarodowe zgrupowanie iaido z sensei Norio Furuichi (22-26.09)
7. Wolontariat i integracja międzykulturowa

Działania Fundacji opierają się w zdecydowanej większości na wolontariacie złożonym w większości z młodzieży między 16 a 30 rokiem życia. Wolontariusze są też uczestnikami działań i spotkań integracyjnych organizowanych zawsze po występach japońskich artystów, albo przy okazji wizyt japońskich mistrzów sztuk walki. Spotkania dzieliły się na:

- a. Spotkania z gośćmi po występach, zgrupowaniach
  - b. Spotkania okolicznościowe (śledzik, tłusty czwartek, noc zaduszna, mikołajki, spotkania bożonarodzeniowe, sylwestrowe)
  - c. Spotkania organizacyjne przed dużymi przedsięwzięciami Fundacji
  - d. Pikniki i festiwale skierowane głównie do wolontariuszy i współpracowników Fundacji
8. Patronaty
- a. Fundacja objęła patronatem wystawę Atsushi Aizawa & Paweł Czeakański – In Your Bones
9. Siedziba Fundacji

Rok 2018 był pierwszym pełnym rokiem działania w nowej siedzibie wynajmowanej w lokalu przy ul. Przelot 7. Lokal stał się miejscem realizowania zajęć regularnych (z wyjątkiem japońskich sztuk walki), warsztatów, turniejów gier oraz spotkań integracyjnych. Lokal stał się też bazą organizacyjną wolontariatu Fundacji